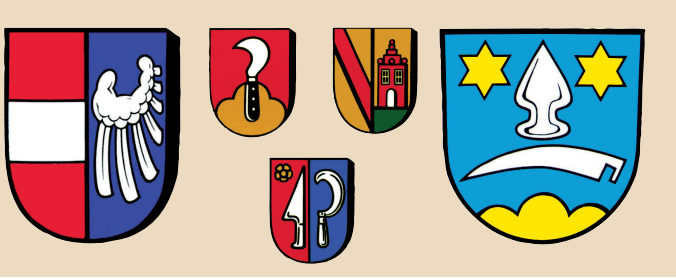




Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Bürgermeisterämter Endingen und Forchheim



RATHAUS ENDINGEN

Marktplatz 6: Hauptamt, Bauverwaltung, Forstamt
Telefon 07642 / 6899-0 (Zentrale)
Grundbucheinsichtsstelle (Tel. 6899-61)
E-Mail-Adresse: Rathaus@endingen.de
Internet-Adresse: www.endingen.de

Außenstellen:

Hauptstraße 60: Stadtkämmerei, Verbrauchsabrechnung, Stadtkasse (Tel. 6899-40).
St. Jakobsгässli 4: Standesamt (Tel. 6899-69), Bürgeramt, Melde-, Passamt, Fundbüro (Tel. 6899-67), Gemeindevollzugsdienst, Bußgeldstelle (Tel. 6899-73).
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8 bis 12 Uhr, Di. 14 bis 16 Uhr, Do. 14 bis 18 Uhr.

- **Touristinformation Endingen,** Hauptstraße 57, 79346 Endingen, Tel. 6899-90.
Öffnungszeiten Montag bis Freitag: 10 bis 15 Uhr.
Die Touristinfo ist von April bis Oktober samstags von 9-12 Uhr geöffnet, an Sonn- und Feiertagen ist nicht geöffnet.
- **Forstverwaltung:** Sprechzeiten nur am Donnerstag von 16 bis 18 Uhr
- **Nach Dienstschluss:** Bürgermeisteramt Endingen: Bürgermeister-Wohnung 6899-17, Bürgermeister-Stellvertreter 40937, Ortsvorsteher Amoltern 3234, Ortsvorsteher Kiechlinsbergen info@ortschaftsamt-kiechlinsbergen.de, Ortsvorsteherin Königsschaffhausen 8585, Feuerwehrkommandant in Endingen 0157 73011009
- **Sprechstunden des Bürgermeisters:** Jeden 1. Dienstag im Monat von 16 bis 18 Uhr nach vorheriger Anmeldung im Sekretariat, Regina Bauer, Tel. 07642/6899-21 oder unter bauer@endingen.de

Aus den Ortschaftsverwaltungen

Ortschaftsamt Amoltern: Telefon 07642 / 6034, Fax-Nr. 07642 / 924816, E-Mail: amoltern@endingen.de
Öffnungszeiten: Montag 19 bis 20 Uhr (14-tägig, ungerade KW), Donnerstag 19 bis 20 Uhr (wöchentlich).
Ortschaftsamt Kiechlinsbergen: Telefon 07642 / 6035, E-Mail: kiechlinsbergen@endingen.de
Öffnungszeiten: Donnerstag 17 bis 19 Uhr, Freitag 7.30 bis 9.30 Uhr.

Ortschaftsamt Königsschaffhausen: Tel. 07642/8063, Fax-Nr. 07642/925603, E-Mail: koenigsschaffhausen@endingen.de – **Öffnungszeiten:** Montag 18 bis 20 Uhr, Donnerstag 13 bis 15 Uhr.

RATHAUS FORCHHEIM

Herrenstraße 33, Tel. 07642 / 92069-0, Fax 92069-01
E-Mail: rathaus@forchheim-am-kaiserstuhl.de
Internet: www.forchheim-am-kaiserstuhl.de
Öffnungszeiten: Montag bis Mittwoch und Freitag von 10.30 bis 12 Uhr.
■ **Sprechzeiten des Bürgermeisters:** Montag 16.00 bis 18.00 Uhr, nach Vereinbarung.
■ **Weitere Info:** Bürgermeister-Wohnung 45231, Erster Bürgermeister-Stellvertreter 9288345, Feuerwehrhaus 925037, Mehrzweckhalle 925038, Kindergarten 3270, Clubhaus SV 8767, Feuerwehr-Kommandant 930274

Kindergärten, Schulen, Hallen

- **Kindergärten:** „Maria Quell“ Endingen, Tel. 6533; „St. Elisabeth“ Endingen, Tel. 1881; Kindergarten „Regenbogen“ Endingen, Tel. 40440; „Zwergenstüble“ Endingen, Tel. 9078624; Waldkindergarten „Wurzelkinder“ Endingen, Tel. 0151/58357481; „Familienhaus der Gartenzwerge“ Endingen, Tel. 9246038; Kindergarten Amoltern, Tel. 2877; Kindergarten Kiechlinsbergen, Tel. 7592; Kindergarten „Bienenkorb“ Königsschaffhausen, Tel. 3335.
- **Schulen:** Grundschule am Erle, Telefon 9133131; Grundschulförderklasse Endingen, Tel. 9133131; Stefan-Zweig-Realschule Telefon 913310, Fax 9133111, E-Mail: poststelle@rs-endingen.schule.bwl.de. Hausmeister: Handy 0151 / 12116077; SBBZ Albert Schweitzer Endingen 5734; Maria-Sibylla-Merian-Grundschule Kiechlinsbergen-Königsschaffhausen, Telefon 5758; Volkshochschule Nördlicher Kaiserstuhl 1052 + 1053, Fax 2123, E-Mail: Info@vhs-noerdlicher-kaiserstuhl.de
- **Sporthallen:** Stadthalle (Telefon 91331-70), Turnhalle (Telefon 91331-35), Weinberghalle (Telefon 2228), Bürger-saal (Tel. 689980), Schulhalle Amoltern (Telefon 9243302)

Sonstige Informationen

- **Kirchliche Sozialstation St. Martin:** Tel. 91319-0
- **Käseremuseum,** Rempartstr. 7, Endingen: Führungen und Käseurse unter kaesereimuseum@posteo.de
- **Heimatmuseum Endingen:** Geöffnet jeden 3. Sonntag im Monat.
- **Vorderösterreich-Museum:** Öffnungszeiten wie Touristinformation Endingen.
- **Heimatmuseum** in Endingen-Kiechlinsbergen: Letzter Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr.
- **Kirschenmuseum** in Königsschaffhausen: Erster Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr geöffnet.
- **Sprechstunde des Sozialen Dienstes:** Termine nach telefonischer Vereinbarung. Telefon 07641/451-3182.
- **Fachstelle Sucht: Beratung, Behandlung, Prävention,** Emmendingen, Hebelstraße 27, fs-emmendingen@bw-lv.de Tel. 07641 / 933589-0, Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung.
- **Recyclinghof und Grünschnittsammelplatz Endingen und Forchheim:** Marckolsheimer Straße im Gewerbegebiet Endinger Graben. Beide Einrichtungen werden vom Landkreis Emmendingen betrieben.
- Recyclinghof Öffnungszeiten:** Jeden Freitag von 13 bis 17 Uhr und jeden Samstag von 9 bis 14 Uhr.
- Grünschnittsammelplatz Öffnungszeiten:** Jeden Freitag von 13–17 Uhr und jeden Samstag von 9–14 Uhr
- **Anlieferungen auf Erdaushubdeponie:** Für Erdaushubanlieferungen steht die Deponie Kahlenberg bei Ringsheim zur Verfügung. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr und Samstag von 8 bis 12 Uhr.
- **Öffnungszeiten der Bauschuttmulde:** Bauschuttmulden bei der alten Kläranlage, Bauhofgelände, Samstags von 9–12 Uhr.
- **Wochenmarkt Endingen:** Jeden Samstagvormittag und Mittwochvormittag auf dem Marktplatz vor der Kornhalle.
- **Öffnungszeiten Postfiliale/Servicecenter Endingen, Maria-Theresia-Str. 4c:** Montag und Dienstag: 9.30–13 Uhr und 14–18 Uhr; Mittwoch: 9.30–13 Uhr; Donnerstag und Freitag: 9.30–13 Uhr und 14–18 Uhr, Samstag: 10–13 Uhr
- **Stadtmarketing Endingen:** Arbeitsgruppe Verkehr, Kontakt: www.agv-endingen.de, mailto: AGV.Endingen@web.de
- 1. Gruppensprecher: Herr Lipp, Tel.: 07642 / 922721
- 2. Gruppensprecher: Herr Burmeister, Tel.: 07642 / 921360
- **Städtlibus:** Gerhard Henninger, Telefon 0176 / 31262406

- **Bürgerinitiative Kaiserstuhlbahn:** Info unter: www.BI-Kaiserstuhlbahn.de
Kontakt@BI-Kaiserstuhlbahn.de
- **Endinger Tafel:** Königsschaffhauser Straße 9, Telefon 0152 / 239 734 81, www.herbolzheimer-tafel.de
Öffnungszeiten: Di.: 13.30–15.00 Uhr, Do.: 10.00–12.00 Uhr
Lebensmittel werden gegen einen geringen Kostenbeitrag an Bedürftige ausgegeben. Bitte zum Ausstellen der Kundenkarte die erforderlichen Unterlagen wie Renten-, Sozial- oder Arbeitslosenbescheid sowie den Ausweis mitbringen. Unterstützer und Spender werden gebeten sich mit der Tafel in Verbindung zu setzen. Geldspenden zur Deckung der Nebenkosten werden dankbar entgegengenommen. Bankverbindung: Volksbank Freiburg, IBAN: DE47 6809 0000 0032 3740 00, BIC: GENODE61FR1.
- **Beratungsangebot des Pflegestützpunktes:** Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt, Romaneistr. 3, 79312 Emmendingen oder im Bürgerhaus Endingen (jeden Dienstag 10-15 Uhr) statt. Terminvereinbarung für ein Beratungsgespräch unter Tel. 07641/451- Durchwahl 3025, oder -3091, oder -3095. Info: pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de. Hausbesuche bei Bedarf auch möglich.
- **Infos für Senioren:** www.kreisseniorenrat-Emmendingen.de
- **Seniorenbeirat Endingen:** Telefon 0 76 42 / 68 99-56, Mail: seniorenbeirat@endingen.de

NOTRUF

Öffnungszeiten des Polizeiposten: Endingen, St.-Jakobs-Gässli 4, Telefon 07642/9287-0, Montag – Freitag 8.00–17.00 Uhr, donnerstags bis 18.00 Uhr
Polizeireviere Emmendingen: Tel. 07641 / 5820 und Waldkirch sind rund um die Uhr geöffnet.
Polizeinotruf: 110 (ohne Vorwahl).
Feuerwehr 112, Feuerwehr Endingen 0157 / 730 11 009, 0163 / 62 99 205, Feuerwehrgerätehaus Endingen 4330, Feuerwehr Forchheim 8943, Rotes Kreuz, Leitstelle 112
Fax-Notruf-110: für hör- oder sprachbehinderte Menschen
Weitere Notfallnummern:
Wasser: 0172 / 7473772 oder 0170 / 63 13 999
Strom: 0800 / 3629477
Gas: badenova-Bereitschafts- und Entstörungsdienst 0800 / 2767767 (kostenlos)

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN der Stadt Endingen

Sitzung des Gemeinderates Endingen

Zu der am **Mittwoch, 19. März, 20 Uhr im Bürgersaal, St. Jakobsгässli 4, Endingen** stattfindenden öffentlichen Sitzung des Gemeinderates lade ich freundlich ein.

Tagesordnung

1. Fragestunde Zuhörerschaft
2. Auftragsvergabe Erweiterung Spielgelände und Verschattung im Kindergarten Regenbogen
3. Bauantrag, Neubau eines Einfamilienwohnhauses im Winzerweg 11, Flst. 96 in Amoltern
4. Bauantrag, Aufbau von zwei zusätzlichen Dachgauben bei der bereits genehmigten Wohnbebauung in der Markgrafenstraße 3 + 5, Flst. 135/1 + 156/2 in Endingen.
5. Bauantrag, Wohnraumerweiterung an einem bestehenden Zweifamilienwohnhaus in der Etzentalstraße 4, Flst. 10958 in Endingen.
6. Bekanntgaben
7. Fragestunde Gemeinderat

Tobias Metz
Bürgermeister

Ankündigung von Tiefbaumaßnahmen in der Kernstadt

Ab Anfang April (KW 14 bis KW 31) plant die Netze BW GmbH in Koordination mit der Telekom Kabelverlege- und Tiefbaumaßnahmen in der Kernstadt von Endingen durchführen. Von den Arbeiten sind folgende Bereiche betroffen: Ritterstraße, Dielenmarktstraße, Stollbruckstraße, Hauserplatz, Meisterstraße, Im Gaiswasser, Venusberg bis zum Parkplatz Bahlinger Weg/Freiburger Weg. Die Arbeiten werden voraussichtlich bis Ende Juli 2025 dauern. Im Zuge dieser Maßnahmen werden Straßenbeleuchtungsanlagen, Stromversorgungsanlagen und Rohrsysteme für Glasfaser inklusiv Hausanschlüsse errichtet. Die Maßnahmen sind mit der Stadtverwaltung abgestimmt. Dennoch wird es zwangsläufig zu Einschränkungen und Behinderungen während den Arbeiten kommen.
An den geplanten Veranstaltungen wie z.B. Blühendes Endingen, werden die Arbeiten ruhen. Wie bei den bisher durchgeführten Bauabschnitten wünschen wir allen Beteiligten einen zügigen, unfallfreien und reibungslosen Verlauf der Maßnahmen.
Herzlichen Dank für die Geduld und das Verständnis, welches uns die Endinger Bürger bisher entgegengebracht haben.

Ihre Netze BW GmbH

Hundekot beseitigen

Verantwortung übernehmen für ein sauberes Miteinander

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
wir möchten heute noch eindringlich an alle Hundebesitzerinnen und -besitzer appellieren: Bitte denken Sie daran, den Hundekot Ihres Vierbeiners immer ordnungsgemäß zu beseitigen. Ein sauberer und respektvoller Umgang mit der Umwelt ist ein wesentlicher Beitrag für das Wohlbefin-

den aller Stadtbewohner. Hundekot auf Gehwegen, in Parks oder auf öffentlichen Flächen beeinträchtigt nicht nur das Stadtbild, sondern sorgt auch für unangenehme Gerüche und vermeidet unnötige Verschmutzungen in unserer schönen Stadt. Um Ihnen die Entsorgung zu erleichtern, stellen wir an den entsprechenden Mülleimern sowie im Bürgeramt Endingen kostenfrei Hundekotbeutel zur Verfügung. Wir bitten Sie daher, stets Kotbeutel mitzunehmen und den Hundekot direkt zu entsorgen.

Nur gemeinsam können wir dafür sorgen, dass unsere Straßen, Parks und Wege sauber und angenehm für alle sind. Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN Stadt Endingen & Gemeinde Forchheim

Erfassung wertvoller Biotope durch die Offenland-Biotopkartierung 2025 in unserer Gemeinde

Geschützte Biotope gehören zu den Kleinoden unserer Landschaft. Sie sind unersetzbare Lebensräume für zahlreiche bedrohte Arten und geben unserer schönen Heimat ihr vielfältiges Gesicht. Die Kartierung dieser wertvollen Flächen durch die Offenland-Biotopkartierung zeichnet gleichsam eine Schatzkarte der Natur. Die LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg hat den gesetzlichen Auftrag, die geschützten Biotope in regelmäßigem Turnus zu erfassen. Die von der LUBW beauftragten fachlich qualifizierten Kartiererinnen und Kartierer werden 2025 in Gemeinden in den Kreisen Calw, Emmendingen, Neckar-Odenwald-Kreis, Ludwigsburg und Ravensburg unterwegs sein. Kartiert wird vom Frühling bis in den Herbst im gesamten Gemeindegebiet außerhalb des geschlossenen Siedlungsbereiches, des Waldes und von Verkehrsflächen. Dabei werden auch artenreiche Mähwiesen erfasst, für die Baden-Württemberg eine besondere Verantwortung trägt. Die Daten werden anschließend digitalisiert und nach umfangreicher Qualitätsprüfung voraussichtlich im November 2026 über den Daten- und Kartendienst der LUBW (https://udo.lubw.baden-wuerttemberg.de/public/) zur Verfügung gestellt.

Die Kartierung der LUBW hat dabei rein deklaratorischen Charakter: Der Schutz von Biotopen gilt unmittelbar per Gesetz: sobald eine Fläche die charakteristischen Merkmale eines geschützten Biotopes aufweist, ist diese Fläche geschützt und das Biotop darf nicht erheblich beeinträchtigt oder zerstört werden. Der Schutzstatus wird nicht durch die Kartierung vergeben. Die Daten der Kartierung unterstützen die Betroffenen aber dabei, ihre bestehenden gesetzlichen Verpflichtungen besser zu erkennen und zu berücksichtigen. Sie sind zudem Grundlage für eine landwirtschaftliche Förderung auf diesen Flächen. In unserer Gemeinde werden 2025 Kartierungen der Vegetation im Rahmen der landesweiten Offenland-Biotopkartierung durchgeführt. Im Rahmen dieser Erhebungen ist es den Kartierenden als Beauftragten der LUBW grundsätzlich erlaubt, Grundstücke ohne vorherige Anmeldung zu betreten (§ 52 Naturschutzgesetz Baden-Württemberg). Die Kartierenden sind in der Regel allein im Gelände unterwegs.
Eine Zuordnung von Ergebnissen zu Grundstückseigentümerinnen und Grundstückseigentümern oder Bewirtschafterinnen und Bewirtschaftern findet bei der Erfassung und Auswertung der Kartierungen nicht statt. Es werden auch keine dauerhaften Markierungen auf der Fläche vorgenommen. Zu Beginn der Kartierungen sind Informationsveranstaltungen im Mai im Gelände vorgesehen, bei denen interessierte Personen einen Einblick in die Offenland-Biotopkartierung gewinnen.

Bei Interesse an der **Informationsveranstaltung** finden Sie weiterführende Informationen rechtzeitig auf der Internetseite der LUBW unter: https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/natur-und-landschaft/offenland-biotopkartierung, Rubrik „Aktuelles“. Alternativ wenden Sie sich an folgende E-Mail-Adresse: Offenlandbiotopkartierung@lubw.bwl.de oder an die zentrale Telefonnummer 0721/5600-0. Termine, Uhrzeiten und Treffpunkte vor Ort werden Ihnen dann rechtzeitig spätestens Ende April mitgeteilt.
Nach Abschluss der Erhebungen werden die Daten der Öffentlichkeit über den Daten- und Kartendienst der LUBW (https://udo.lubw.baden-wuerttemberg.de/public/) zur Verfügung gestellt. Sobald die Daten abrufbar sind, erfolgt eine gesonderte Mitteilung an die Gemeinde.
Weitere Informationen zur Offenland-Biotopkartierung finden Sie im Internet unter https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/natur-und-landschaft/offenland-biotopkartierung.
In einigen Gemeinden im Kreis finden auf einzelnen Stichprobenflächen weitere Kartierungen statt (Tiere, Pflanzen und Lebensräume). Die betroffenen Gemeinden werden zeitnah gesondert informiert.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN des Gemeindeverwaltungsverbandes „Nördlicher Kaiserstuhl“

Wirksamkeit der 58. Änderung des Flächennutzungsplanes des Gemeindeverwaltungsverbandes Nördlicher Kaiserstuhl

Neuausweisung einer Sonderbaufläche für eine Pflanzenkläranlage, großflächier Lebensmittelmarkt mit einer Verkaufsfläche von 1.400 qm, Wohnen, Gewerbe und Pilotprojekt innovatives Energiekonzept auf Gemarkung Riegel

Für die am 16.09.2024 von der Verbandsversammlung in öffentlicher Sitzung beschlossene 58. Änderung des Flächennutzungsplanes hat das Landratsamt Emmendingen mit Schreiben vom 26.02.2025 gem. § 6 Abs. 1 BauGB die Genehmigung erteilt.

Die 58. Änderung des Flächennutzungsplanes wird mit dieser Bekanntmachung wirksam und kann einschließlich des Erläuterungsberichtes während der üblichen Dienststunden auf dem Bürgermeisteramt in Endingen, Marktplatz 6, Zimmer Nr. 6 eingesehen werden. Jedermann kann den Flächennutzungsplan sowie die 58. Änderung zum Flächennutzungsplan einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung sind gem. § 215 Abs. 1 Nr. 1 und 2 BauGB unbeachtlich, wenn die Verletzung der o.g. Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber dem Gemeindeverwaltungsverband Nördlicher Kaiserstuhl, Marktplatz 6, 79346 Endingen geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Endingen, den 14.03.2025

Tobias Metz
Verbandsvorsitzender

Haushaltssatzung des Gemeindeverwaltungsverbandes Nördlicher Kaiserstuhl für das Haushaltsjahr 2025

Auf Grund von § 18 GKZ hat die Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes Nördlicher Kaiserstuhl am 13.01.2025 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2025 beschlossen:

§ 1 Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt		
Der Haushaltsplan wird festgesetzt		
1.	im Ergebnishaushalt mit den folgenden Beträgen	
1.1	Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	1.541.800 €
1.2	Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	-1.541.800 €
1.3	Veranschlagtes ordentliches Ergebnis (Saldo aus 1.1 und 1.2) von	0 €
1.4	Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	0 €
1.5	Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	0 €
1.6	Veranschlagtes Sonderergebnis (Saldo aus 1.4 und 1.5) von	0 €
1.7	Veranschlagtes Gesamtergebnis (Summe aus 1.3 und 1.6) von	0 €
2.	im Finanzhaushalt mit den folgenden Beträgen	
2.1	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	1.425.800 €
2.2	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	-1.351.400 €
2.3	Zahlungsmittelüberschuss /-bedarf des Ergebnishaushalts (Saldo aus 2.1 und 2.2) von	74.400 €
2.4	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	34.500 €
2.5	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	-34.500 €
2.6	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Investitionstätigkeit (Saldo aus 2.4 und 2.5) von	0 €
2.7	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf (Saldo aus 2.3 und 2.6) von	74.400 €
2.8	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	0 €
2.9	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	0 €

§ 2 Kreditermächtigung		
Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird festgesetzt auf		
0 €		
§ 3 Verpflichtungsermächtigungen		
Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf		
0 €		
§ 4 Kassenkredite		
Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf		
30.000 €		
§ 5 Umlagen		
Zur Deckung des anderweitig nicht gedeckten Aufwands werden allgemeine Umlagen erhoben. Die Verbandsumlagen gemäß § 9 Abs. 1 Nr. 3 der Verbandssatzung betragen:		
1. für den Ergebnishaushalt	492.300 €	
2. für den Finanzhaushalt	34.500 €	
Endingen, den 13. Januar 2025 Tobias Metz, Verbandsvorsitzender		
Hinweis gem. § 81 GemO: Die vorstehende Haushaltssatzung mit ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die von der Verbandsversammlung beschlossene Haushaltssatzung mit ihren Anlagen wurde gemäß § 81 Abs. 2 GemO der Rechtsaufsichtsbehörde am 29.01.2025 vorgelegt. Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme vom 17.03.2025 bis einschließlich 25.03.2025 bei der Stadtverwaltung Endingen - Abteilung Finanzen, Hauptstraße 60, Zimmer 34 öffentlich aus. Sie können den Haushaltsplan auch nach diesem Datum bis zur Bekanntmachung der nächsten Haushaltssatzung einsehen. Bitte wenden Sie sich zu diesem Zweck an die Stadtverwaltung Endingen - Abteilung Finanzen, Hauptstraße 60, Tel.: 07642 6899-51 oder E-Mail: daniel.jenne@endingen.de		
Endingen, den 11. März 2025 gez. Tobias Metz, Verbandsvorsitzender		

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

der Gemeinde Forchheim

Pflanzaktion am 29. März in Forchheim

Am Samstag, 29. März, findet die 20. Pflanzaktion in Forchheim statt. Es sollen ca. 3.000 Bäume im Forchheimer Wald gepflanzt werden. Treffpunkt ist um 9 Uhr im Krizliweg. Die Pflanzaktion findet bei jeder Witterung statt. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Eine verbindliche Anmeldung ist per E-Mail: arno.umhauer@endingen.de möglich oder auch bis am 21. März, bei Herrn Umhauer donnerstags von 16 bis 18 Uhr unter Telefon 07642 / 6899-30.

RATHAUS ENDINGEN INFORMIERT

Der Seniorenbeirat Endingen wirbt um Nachwuchs

Am Donnerstag, 20. März, um 17 Uhr lädt der Städtische Seniorenbeirat Endingen zu einem Seniorenforum in den Saal der Kornhalle, Marktplatz 6 in Endingen ein. In diesem Rahmen werden die Aufgaben und die bisherigen Tätigkeiten des Beirates vorgestellt. Als Interessensvertretung für Senioren mit Vermittlungsfunktion zur Stadtverwaltung, Vernetzung von Angeboten, wie auch der Weiterentwicklung und Anregung von Seniorenangeboten in der Stadt sind motivierte Bürger/innen mit eigenen Ideen und Zeit zur Teilnahme an vier- bis sechswöchigen Beiratssitzungen angesprochen. Durch das Ausscheiden zweier Beiräte werden zwei Neubesetzungen im Kreis der sechs Beiräte erforderlich. Interessierte können gerne nähere Informationen einholen und ihr Interesse an der Wahlteilnahme weitergeben über Veronika Furtwängler, Telefon 07642 / 6899-56 oder E-Mail: SeniorenbeiratEndingen@gmail.com

Seniorenbeirat

Am Donnerstag, 20. März, ab 15.30 Uhr lädt der Seniorenbeirat Endingen alle Senioren (auch Jung-Senioren) zum Austausch und zur Begegnung in das Kolpingheim ein. Für die bei der VHS angemeldeten Personen findet der Senioren-Gesprächskreis von 14.30 bis 15.30 Uhr auch im Kolpingheim statt.

Bestattungswald „Kaiserstuhl“ und Ruhestätte „Weinberg“

Die nächsten Führungen finden am Samstag, 15. März, 12. April und 10. Mai, um 10 Uhr statt. Hierbei wird der Bestattungswald und die Ruhestätte vorgestellt und man erhält alle nötigen Informationen. Treffpunkt am Parkplatz des Bestattungswaldes (Ausschilderung ab Stadthallenparkplatz). Bei Fragen erreicht man Herrn Umhauer immer donnerstags auf dem Rathaus Endingen (16 bis 18 Uhr) unter Telefon 07642 / 6899-30.

DAS KLIMASCHUTZMANAGEMENT INFORMIERT

Energieberatung für Gebäude-/Heizungsmodernisierung am 27. März

Die Stadt Endingen bietet in Kooperation mit dem Landratsamt Emmendingen eine Gebäude-Energieberatung an. Diese ist kostenlos und richtet sich an alle Hausbesitzenden, die einen Heizungstausch bzw. eine energetische Modernisierung ihres Gebäudes planen. Das Ziel des kostenlosen Service-

angebotes ist es, die Hausbesitzenden während einer einstündigen Einstiegsberatung über gesetzliche Anforderungen, Unterstützungsangebote und Fördermittelprogramme zu informieren. Beim Abschluss der Einstiegsberatung kennen die Beratungsempfänger/innen die nächsten Schritte und mögliche Ansprechpartner. Der nächste Beratungsnachmittag mit **Einzelberatungen** findet am **Donnerstag, den 27. März**, statt. Die **Terminbuchung** erfolgt über die Webseite <https://eveeno.com/wfg-landkreis-emmendingen> (oder ggf. telefonisch unter 07641 / 451-1131). Die Bürger-Sprechstunde findet in der Kornhalle statt.

INFOS DER VEREINE

Endingen

■ **Voices of Endingen**
Heute, Freitag, 14. März, treffen sich die Sängerinnen und Sänger der Voices of Endingen um 17.45 Uhr im Heimatsaal der Stadthalle zum Einsingen. Anschließend bilden wir Fahrgemeinschaften und fahren zur Weinberghalle nach Kiechlinsbergen / Königsschaffhausen zum Chorfestival des Badischen Chorverbandes.
■ **Schwarzwaldverein Endingen - Wanderung Quer über den Kaiserstuhl**
Der Schwarzwaldverein Endingen wandert am Sonntag, 16. März, von Bickensohl, Eichgasse und über Vogelsang Pass nach Bötzingen. Gehzeit 3 Stunden. Rucksackverpflegung ist empfehlenswert. Eine Einkehr am Ende der Wanderung ist vorgesehen. Treffpunkt 9.40 Uhr am Bahnhof Endingen. Infos unter Telefon 07642 / 6544.
■ **Schwarzwaldverein Endingen - Wochentagswanderung**
Wir wandern am Mittwoch, 19. März, von Staufen, am Neumagen entlang, nach Bad Krozingen. Die Strecke ist ohne Steigungen und ca. 6 Kilometer lang. Kleines Vesper mitnehmen, Einkehr am Ende der Wanderung. Start am Bahnhof Endingen 9.45 Uhr. Fahrt mit ÖPNV. Wenn vorhanden Fahrkarte mitbringen. Rückkehr ca. 17 bis 18 Uhr. Anmeldung und Info bei Erika Schwehr, Telefon 07642 / 7110 und Irmgard Grässlin, Telefon 07642 / 4689859. Gäste sind willkommen.

Kiechlinsbergen

■ **SC Kiechlinsbergen - Generalversammlung**
Die Generalversammlung findet am Freitag, 21. März, um 19 Uhr im oberen Sportheim direkt neben dem Sportplatz im Weinbergstadion statt.
Tagsordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch einen Vorsitzenden; 2. Totenehrung; 3. Bericht eines Vorsitzenden; 4. Bericht der Schriftführerin; 5. Bericht des Rechners; 6. Bericht der Kassenprüfer; 7. Entlastung des Gesamtvorstandes einschl. Rechners - Pause; 8. Bericht des Jugendleiters; 9. Bericht des Trainers; 10. Bericht des Schiedsrichter-Vertreters; 11. Bericht des AH-Vertreters; 12. Neuwahlen 1. Rechner, Geschäftsführer, viermal Beisitzer, Kassenprüfer; 13. Ehrungen; 14. Verschiedenes.

Königsschaffhausen

■ **Landfrauen Königsschaffhausen**
Die Landfrauen Königsschaffhausen bieten am Samstag, 22. März, von 10 bis 14 Uhr ein **Letzte-Hilfe-Kurs** im Gemeindehaus an. Das „kleine 1x1 der Sterbegleitung“ wird hier vermittelt, also das Umsorgen von schwerkranken, sterbenden Menschen am Lebensende. Es sind noch Plätze frei. Weitere Informationen und Anmeldung bei Katharina Mießmer (921438).
Anmeldungen für die **Gässlewanderung** in Endingen am Montag, 7. April, sowie für den Ausflug zur Straußenfarm am Samstag, 10. Mai, sind ebenfalls bereits möglich. Wir freuen uns auf Euch!
■ **Heimatverein Königsschaffhausen - Generalversammlung**
Sehr geehrte Gründungs- und Vereinsmitglieder, Freunde und Gönner. Hiermit laden wir Euch zu unserer Generalversammlung am **Mittwoch, 2. April, um 20 Uhr im Gasthaus Zum Ochsen**, Königsschaffhausen, recht herzlich ein.

Forchheim

■ **Musikverein Forchheim - Generalversammlung**
Am Freitag, 14. März, findet um 19.30 Uhr die Generalversammlung des Musikverein Forchheim im Gemeindezentrum statt. Alle Mitglieder und Ehrenmitglieder sind hierzu recht herzlich eingeladen.
■ **Kath. Frauengemeinschaft - Mitgliederversammlung**
Herzliche Einladung zur Mitgliederversammlung am kommenden Freitag, 21. März, um 19 Uhr im Gemeindezentrum.
■ **Landfrauen Forchheim - Kochkurs am 24. März**
Am Montag, 24. März, um 18.30 Uhr findet unser Kochkurs im Bildungszentrum Hochburg mit Daniela Wachsmuth unter dem Motto „Quiches und Tartes“ statt. Bitte Schürze und Reste Box mitbringen. Anmeldungen bitte bis 18. März an B. Pickhardt, Telefon 07642 / 45231 oder einem anderen Vorstandsmitglied.

Ende des Endinger Amtsblatts

NOTDIENSTÜBERSICHT

Apotheken-Bereitschaftsdienst im Bereich Nördlicher Kaiserstuhl: Der Bereitschaftsdienst der Apotheken erfolgt im täglichen Wechsel. Dienstbereitschaft von 8.30 Uhr bis 8.30 Uhr des folgenden Tages.
Freitag, 14.3., Tulla-Apotheke, Tannenberger Weg 5, Rheinhausen, Tel. 07643 / 6511. easyApotheke Emmendingen, Freiburger Str. 4, Emmendingen, Tel. 07641 / 954280. St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1, Hochdorf, Tel. 07665 / 2824, Fax 912554.
Samstag, 15.3., Stadt-Apotheke, Hauptstr. 41, Endingen, Tel. 07642 / 8056. Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6, Reute, Tel. 07641 / 912912, Fax 912915. Weingarten-Apotheke Freiburg, Krozinger Str. 7, Freiburg, Tel. 0761 / 484200.
Sonntag, 16.3., St. Katharina-Apotheke, Ritterstr. 3, Endingen, Tel. 07642 / 8685. Alemannen Apotheke am E-Center, Gewerbestr. 21, Gundelfingen, Tel. 0761 / 581815. Markgrafen-Apotheke, Markgrafenstr. 68, Freiburg-Haslach, Tel. 0761 / 492286.
Montag, 17.3., Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3, Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662 / 337, Fax 8627. Bären-Apotheke, Fritz-Boehle-Str. 38, Emmendingen, Tel. 07641 / 9783433. Haslach-Apotheke, Carl-Kistner-Str. 33, Freiburg, Tel. 0761 / 494000.
Dienstag, 18.3., Stadtapotheke am Marktplatz, Marktplatz 11, Emmendingen, Tel. 07641 / 8763, Fax 53844. Apotheke am Gutshof Umkirch, Hauptstr. 9, 79224 Umkirch, Tel. 07665 / 51626. Karls-Apotheke, Stauferstr. 1, Mahlberg, Tel. 07825 / 2700.
Mittwoch, 19.3., Salus Apotheke Waltershofen, Sonnenbrunnenstr.13, Freiburg-Waltershofen, Tel. 07665 / 5020400, Fax 5020401. Apotheke am Heidacker, Hauptstr. 49, Freiamt, Tel. 07645 / 917877, Fax 917879. Apotheke am Seepark, Hofackerstr. 92, Freiburg, Tel. 0761 / 806933.
Donnerstag, 20.3., Bären-Apotheke, Hauptstr. 39, March-Buchheim, Tel. 07665 / 2252, Fax 912360. Stadt-Apotheke, Fürstbischof-Galura-Str. 6, Herbolzheim, Tel. 07643 / 336. Herdern-Apotheke, Habsburgerstr. 59, Freiburg, Tel. 0761 / 515050.
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Den ärztlichen Bereitschaftsdienst erfahren Sie unter der Tel.-Nr. 116 117. Anruf ist kostenlos.
Allgemeine Bereitschaftspraxis Emmendingen: Im Kreiskrankenhaus Emmendingen, Gartenstr. 44. Die Bereitschaftspraxis ist am Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 22 Uhr, am Mittwoch und Freitag von 16 bis 22 Uhr und an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 10 bis 18 Uhr geöffnet und kann ohne Voranmeldung besucht werden.

Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg: Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin, Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg. Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag von 19 bis 22.30 Uhr; Freitag von 16 bis 22.30 Uhr; Samstag, Sonn- und Feiertagen 8 bis 23 Uhr. Tel. 116117 (Anruf ist kostenlos).
Augen-Bereitschaftspraxis: Universitäts-Augenklinik, Killianstr. 5, Freiburg. Öffnungszeiten: Samstag, Sonntag und Feiertag: 8 bis 18 Uhr. Tel. 116117.
Tierärztlicher Notfalldienst: Falls der zuständige Tierarzt nicht erreichbar ist, versieht den tierärztlichen Notfalldienst für Kleintiere an diesem Wochenende Dr. Ellen Tietz, Waldkirch, Tel. 07681 / 494936, der Notfalldienst für Großtiere wird die Großtierpraxis Dr. Bretzinger und Brodauf im Breisgau GbR, Marie-Curie-Str. 4, 79211 Denzlingen, Tel. 07666/9463434 versehen.
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: Unter Telefon 0180 - 1116116 erhalten Patienten die Information, welche Zahnarztpraxen in ihrer unmittelbaren Umgebung zum Zeitpunkt des Anrufes Bereitschaftsdienst haben. Für die Notfallversorgung nach Unfällen sind wie bisher die Zahnkliniken in Baden-Württemberg sowie weitere Kliniken mit entsprechenden Fachabteilungen Anlaufstelle. Weiterhin steht auch die Notfalldienstsuche unter www.kzvbw.de/patienten/zahnarzt-notdienst zur Verfügung.
Telefonseelsorge: Jederzeit vertraulich, anonym, Tel. 0800/1110111 od. 0800/1110222.
Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehreinleitstelle: Fax. 112 (nur für schwerhörige, taube, gehörlose und sprachgeschädigte Personen).
Fachstelle Sucht, Beratung-Behandlung-Prävention: Emmendingen, Hebelstr. 27, Tel. 07641/933589-0, Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung.
Jugend- und Drogenberatungsstelle „emma“, Liebensteinstr. 11, 79312 Emmendingen, Tel.: 07641/41970, e-mail: emma@agi-freiburg.de, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9-13 und 14-16 Uhr, Di-Do: bis 18 Uhr. Sofortige Beratung ist jederzeit während der Öffnungszeit möglich.
Weisser-Ring e.V.: Hilfe für Opfer von Gewalttaten. Tel. 07642/9076825.
THW-Notrufnummer: Tel. 07641/2181.
NetzeBW GmbH: Störungsmeldestelle Tel. 0800/36 29 477
Ambulante Hospizgruppe Endingen: Information und Beratung. Tel. 07642/4926.
Kinder- und Jugendtrauergruppe Endingen: Information und Beratung, Tel. 07642/4926.

Ferienbroschüre für den Landkreis

Kreis Emmendingen. Für die Ferienangebote in und um den Landkreis hat die Kreisjugendarbeit auch für 2025 wieder alle Angebote in der Broschüre „Ferien 2025 im Landkreis Emmendingen“ gesammelt. Wie im vergangenen Jahr gibt es auch wieder Infos zur Barrierefreiheit der verschiedenen Angebote. Die Broschüre wird in den kommenden Wochen im Landratsamt und in den Rathäusern und Jugendzentren ausgelegt und ist

dort kostenlos erhältlich, steht aber auch schon jetzt als PDF-Datei unter www.kreisjugendarbeit-landkreis-emmendingen.de bereit. Die Anmeldung erfolgt direkt bei den jeweiligen Anbietenden. Die Kreisjugendarbeit freut sich, wenn weitere Freizeitangebote ihre Angebote im kommenden Jahr in der Broschüre veröffentlichen möchten und per E-Mail (kreisjugendarbeit@landkreis-emmendingen.de) Kontakt aufnehmen.